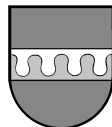


Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Gemeinde Waidbruck
 I-39040 Waidbruck
 Rathausplatz 1/a



Provin. Autonoma Bolzano-Alto Adige
Comune Ponte Gardena
 I-39040 Ponte Gardena
 Piazza Municipio 1/a

Tel. 0471 654129 - Fax 0471 654125
 e-mail: info@waidbruck.it

Tel. 0471 654129 - Fax: 0471 654125
 e-mail: info@pontegardena.it

Beschluss des Gemeinderates

Delibera del Consiglio comunale

Beschluss Nr. 32 **Delibera n.**

Sitzung vom 09.09.2014 **seduta del**

Uhr 20:00 **ore**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Feuerwehrgerätehauses die Mitglieder dieses Gemeinderates im Sinne des Art. 4 der Geschäftsordnung des Gemeinderats zu einer Sitzung einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Region. sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati ai sensi dell'art. 4 del regolamento interno del Consiglio comunale ad una seduta nella sala riunioni della caserma dei Vigili del Fuoco, i membri di questo Consiglio comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.
Oswald Rabanser	Bürgermeister - Sindaco	X		
Hubert Erlacher	Gemeinderat - Consigliere	X		
Norbert Gafriller	Gemeinderat - Consigliere	X		
Michael Gantioler	Gemeinderat - Consigliere		X	
Franziska Gasser Blasbichler	Gemeinderätin - Consiglieria	X		
Waltraud Hofer	Gemeinderätin - Consiglieria	X		
Philipp Klammsteiner	Gemeinderat - Consigliere	X		
Dr. Walter Klammsteiner	Gemeinderat - Consigliere	X		
Norbert Merler	Gemeinderat - Consigliere	X		
Stefano Merler	Gemeinderat - Consigliere	X		
Herta Nössing	Gemeinderätin - Consiglieria	X		
Simon Ringler	Gemeinderat - Consigliere	X		

Schriftführer/in: der Gemeindesekretär

Segretario/a: il Segretario comunale

Dr. Werner Natzler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Dienstbereich Sekretariat - Verordnungen - Genehmigung der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)

Servizio segreteria - Regolamenti - Approvazione del Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)

Dienstbereich Sekretariat - Verordnungen - Genehmigung der Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014 Nr. 3,

Festgestellt, dass diese Verordnung, die integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, aus 10 Artikeln besteht;

Nach Anhören des zuständigen Referenten, der die wesentlichen Schwerpunkte der Verordnung erläutert;

Erwogen die Verordnung zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten i.S. des Art. 81 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005 Nr. 3/L);
- des Einheitstextes der Regionalgesetze betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 4/L);

beschließt der Gemeinderat

einstimmig bei 11 anwesenden und abstimmenden Gemeinderäten, kundgetan durch Handerheben:

1. Die Verordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), bestehend aus 10 Artikeln, welche wesentlicher und integrierender Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen.
2. Festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss keine direkten Ausgaben und Einnahmen mit sich bringt.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Absatz 5 des Art. 79 des E.T.G.O., genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Servizio segreteria - Regolamenti - Approvazione del Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n.3;

Constatato che questo Regolamento, che forma parte integrante di questa delibera, è composto da 10 articoli;

Sentito l'assessore competente, che illustra i punti essenziali del Regolamento;

Ritenuto di approvare il Regolamento;

Visti i pareri positivi ai sensi dell'art. 81 del D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L;

Visti

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L);
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (D.P.Reg. 01.02.2005, n. 4/L);

il Consiglio comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su 11 Consiglieri presenti e votanti:

1. Di approvare il Regolamento relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI), costituita da n. 10 articoli,, che forma parte essenziale ed integrante di questa delibera.
2. Di constatare che la presente delibera non comporta alcuna spesa ne alcuna entrata diretta.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione può presentare opposizione alla Giunta comunale, ai sensi del comma 5 dell'art. 79 del T.U.O.C., approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Administratives Gutachten

Parere tecnico amministrativo

Der Unterfertigte **erteilt** hiermit sein

Il sottoscritto **esprime** il

positives Gutachten

parere favorevole

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der
vorliegenden Beschlussvorlage

in ordine alla regolarità tecnica sulla presente propo-
sta di deliberazione.

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

gez. - f.to

(Dr. Werner Natzler)

Buchhalterisches Gutachten

Parere contabile

Der Unterfertigte **erteilt** hiermit sein

Il sottoscritto **esprime** il

positives Gutachten

parere favorevole

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
der vorliegenden Beschlussvorlage.

in ordine alla regolarità contabile sulla presente pro-
posta di deliberazione.

Kapitel
vorgesehene Einnahme
vorgesehene Ausgabe
Feststellung/Verpflichtung

-
0
0
-

capitolo
entrata prevista
spesa prevista
accertamento/impegno

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

gez. - f.to

(Dr. Werner Natzler)

gelesen und unterfertigt - letto e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

gez. - f.to

(Oswald Rabanser)

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

gez. - f.to

(Dr. Werner Natzler)

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinander-
folgende Tage an der Amtstafel und auf der
Internetseite der Gemeinde veröffentlicht

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni
consecutivi all'albo pretorio e sul sito internet del
Comune

15.09.2014

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

gez. - f.to

(Dr. Werner Natzler)

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 79 des
E.T.G.O. vollstreckbar am

Questa delibera diventa esecutiva ai sensi dell'art. 79
del T.U.O.C. il

26.09.2014

Der Gemeindesekretär

Il Segretario comunale

gez. - f.to

(Dr. Werner Natzler)

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, auf stempelfreiem Papier für
Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta
libera per uso amministrativo.

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale

(Dr. Werner Natzler)